

Psa

Chapter 10

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

לְמָה לַיהוָה תִּעַמַּד בְּרָחוֹק תִּעְלִים לְעֵתוֹת בְּצָרָה׃ 1
환난-의 때들-에 숨으시나이까 멀리-서 서시나이까 여호와여 어찌하여
[H6256](#) [H5956](#) [H7350](#) [H5975](#) [H3068](#) [H4100](#)

여호와여 어찌하여 멀리 서시며 어찌하여 환난 때에 숨으시나이까

בְּנֵאֻת רָשָׁע יִדְלַק עָנִי וְהִתְפָּשֵׂוּ בְּמִזְמוֹת זֶן חָשְׁבוּ׃ 2
악인-의 교만-으로 박해하나이다 가난한-자-를 잡히게-하소서 이 것 꾸민
[H1814](#) [H6041](#) [H8610](#) [H4209](#) [H2098](#) [H2803](#)

악한 자가 교만하여 가련한 자를 심히 군박하오니 저희로 자기의 베푼 죄에 빠지게 하소서

כִּי-הָלַל רָשָׁע עַל-תְּאַנּוֹת נַפְשׁוֹ וּבִצְעַ צְרָף׃ 3
왜냐하면- 자랑하나이다 악인-이 에-대하여 영혼-의 욕심-을 축복하며
[H7563](#) [H8378](#) [H5315](#) [H1214](#) [H1288](#)

יְהוָה׃ יִנְאֶץ
여호와-를 멸시하나이다
[H3068](#) [H5006](#)

악인은 그 마음의 소욕을 자랑하며 탐리하는 자는 여호와를 배반하여 멸시하나이다

רָשָׁע כְּנֹבָה אָפוּ בַל-יִדְרֹשׁ אֵין אֱלֹהִים כָּל-מִזְמוֹתָיו׃ 4
악인-이 높음-대로 코-의 아니하리로다- 찾지 없도다 하나님-이 모든- 생각들-에
[H7563](#) [H1363](#) [H0639](#) [H1077](#) [H1875](#) [H0369](#) [H0430](#) [H3605](#) [H4209](#)

악인은 그 교만한 얼굴로 말하기를 여호와께서 이를 감찰치 아니하신다 하며 그 모든 사상에 하나님이 없다 하나이다

יִתְיַחַדוּ דַרְכוֹן וְדַרְכוֹי בְּכָל-עֵת מְרוֹם מִשְׁפָּטָי מִנְּגִדוֹ כָּל-צֹרְרָיו׃ 5
형통하나이다 길들 길들이 모든- 때-에 높도다 심판들-이 앞-에서 모든- 대적들-을
[H1870](#) [H1870](#) [H3605](#) [H6256](#) [H4791](#) [H4941](#) [H5048](#) [H3605](#)

יִפְיחַ בָּהֶם׃
그들-을 비웃나이다
[H6315](#)

저의 길은 언제든지 견고하고 주의 심판은 높아서 저의 안력이 미치지 못하오며 저는 그 모든 대적을 멸시하며

אָמַר בְּלִבּוֹ בַל-אֶמּוֹט לְרָר אֲשֶׁר לֹא-בָרַע׃ 6
말하나이다 마음-에 아니하리라- 흔들리지 대-로 대-로 그리고-대-로 그-가 아니하리라- 약-에
[H0559](#) [H1077](#) [H4131](#) [H1755](#) [H1755](#) [H1755](#) [H1755](#) [H3808](#)

그 마음에 이르기를 나는 요동치 아니하며 대대로 환난을 당치 아니하리라 하나이다

אֵלֶּה פִּיהוּ מְלֵא עֹמֵל לְשׁוֹנוֹ תַּחַת וְתָדַר וּמִרְמוֹת מְלֵא וְאָנֹן׃ 7
저주-가 입-에 가득하도다 그리고-속임-과 그리고-거짓-이 아래-에 허 재앙-과 그리고-죄악-이
[H0423](#) [H6310](#) [H4390](#) [H4820](#) [H8496](#) [H8478](#) [H3956](#) [H5999](#) [H0205](#)

그 입에는 저주와 꾀술과 포박이 충만하며 혀 밑에는 잔해와 죄악이 있나이다

וַיָּשָׁב בְּמֵאֲרֵב חֲצָרִים בְּמִסְתָּרִים יִהְיֶה נָקִי עֵינָיו לְחֹלְקָה 8
 돌아와서-엿보나이다 은밀한-곳들-에서 마을들-의 매복-에 앉았나이다
 H2489 H2026 H4565 H3993 H3427

וַיִּצְפְּנוּ :
 숨어서-엿보나이다
 H6845

저가 향촌 유복한 곳에 앉으며 그 은밀한 곳에서 무죄한 자를 죽이며 그 눈은 외로운 자를 엿보나이다

וַיֵּאָרֶב וַיִּמְטֹר וַיִּצְטָרֵף וַיִּחַטֵּף 9
 숨어있나이다 수물-에서 사자-처럼 은밀한-곳-에서 잡아나이다
 H2414 H6041 H2414 H0693 H5520 H4565 H0693

וַיִּעַן :
 가난한-자-를
 그물-로 끌어당기며
 H7568 H4900 H6041

사자가 그 굴혈에 엿드림 같이 저가 은밀한 곳에 엿드려 가련한 자를 잡으려고 기다리며 자기 그물을 끌어 가련한 자를 잡아나이다

וַיִּדְכֶּה וַיִּדְכֶּה וַיִּשָּׁח וַיִּנְפַל וַיִּחַטֵּף 10
 그-가-웅크리며 넘어지며 힘 불쌍한-자들 강함-으로 그리고-쓰러지나이다 엿드리나이다
 H2426 H2489 H6099 H5307 H7817 H1794 H1794

וְכָאֵימָר :
 없는-자들-이
 H3512

저가 구푸려 엿드리니 그 강포로 인하여 외로운 자가 넘어지나이다

וַאֲמַר בְּלִבּוֹ שָׁכַח אֵל וַיִּגְזַח : 11
 말하나이다 마음-에 잊으셨도다 하나님-이 영원-히 보지
 H5331 H7200 H1077 H6440 H5641 H0410 H7911 H0559

저의 마음에 이르기를 하나님이 잊으셨고 그 얼굴을 가리우셨으니 영원히 보지 아니하시리라 하나이다

וַיָּקֻם וַיִּהְיֶה וַאֲלֵךְ וַיִּדְרֹךְ וַיִּשָּׂא וַיִּשְׁכַּח 12
 일어나소서 여호와여 말씀서 손-을 드소서 하나님이며 잊지 말소서
 H6035 H6041 H7911 H0408 H3027 H5375 H0410 H3068

여호와여 일어나옵소서 하나님이며 손을 드옵소서 가난한 자를 잊지 마옵소서

וְעַל-וּמָה נִאֲמַן וַיִּרְשַׁע וַאֲלֵהִים וַאֲמַר בְּלִבּוֹ לֹא תִדְרֹשׁ : 13
 에-대하여 무엇-에-대하여 멸시하나이까 악인-이 말하나이다 마음-에 하나님-을 찾지
 H1875 H3808 H0559 H0430 H7563 H5006 H4100

어찌하여 악인이 하나님을 멸시하여 그 마음에 이르기를 주는 감찰치 아니하시리라 하나이까

וַיִּרְאוּ וַיִּבְטְאוּ וַיִּתְּנוּ וַיִּבְרְכוּ וַעֲלִיף 14
 보셨나이다 보시나이다 주시려고 손-에 보셨나이다
 H3027 H5414 H5027 H5999

וַיִּעַן :
 말기나이다
 H5826 H1961 H3490 H2489

주께서는 보셨나이다 잔해와 원한을 감찰하시고 주의 손으로 갚으려 하시오니 외로운 자가 주를 의지하나이다 주는 벌써부터 고아를 도우시는 자니이다

וַיִּשָּׁבֵר וַיִּזְרַע וַיִּשָּׂא 15
 꺾으소서 팔-을 찾아지지 아니하도록- 악-을 찾아소서- 그리고-악한-자-의 악인-의
 H4672 H1077 H7562 H1875 H7563 H2220 H7665

악인의 팔을 꺾으소서 악한 자의 악을 없기까지 찾으소서

מְאַרְצֵוּ:	נֹזְמִים	אֶבְרוּ	וְעַד	עוֹלָם	מֶלֶךְ	יְהוָה	16
땅-에서	이방들-이	멸망하였도다	그리고-영원-히	영원-히	왕이시로다	여호와-는	
H0776		H0006	H5703	H5769	H4428	H3068	

여호와께서는 영원무궁토록 왕이시니 열방이 주의 땅에서 멸망하였나이다

אָזְגָה:	תִּקְשִׁיב	לְבָבְךָ	תִּכְנֵן	יְהוָה	שָׁמַעַתָּ	עֲנִיִּים	תְּאוֹת	17
귀-를	기울이시리이다	마음-을	준비하시리이다	여호와여	들으셨나이다	겸손한-자들-의	소원-을	
H0241	H7181			H3068	H8085	H6035	H8378	

여호와여 주는 겸손한 자의 소원을 들으셨으니 저희 마음을 예비하시며 귀를 기울여 들으시고

אֲנוּשׁ	לְעֵרֶץ	עוֹד	יוֹסִיף	בְּלֹ-	וְהָרָה	יְתוּם	לְשַׁפֵּט	18
사람-이	두렵게-하지	다시	계속하지	아니하리로다-	그리고-압제-당하는-자-를	고아-와	심판하시려고	
H0582	H6206	H5750	H3254	H1077	H1790	H3490	H8199	

מִן־	הָאָרֶץ:
에서-	땅
	H0776

고아와 압박당하는 자를 위하여 심판하사 세상에 속한 자로 다시는 위협지 못하게 하시리이다